

7475/2008 ΜΠΡ ΑΘ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ-ΔΙΚΑΙΟ  
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Μονομελές Πρωτοδικείο Αθηνών  
Αριθμ. 7475/2008

Προεδρεύουσα: Χ. Πουρνάρα, Πρωτοδίκης  
Δικηγόροι: Α. Παπαπαναγιώιου - Ν. Αγαπηνός

[...Με την από 9-4-2008 (αριθ. εκθ. κατ. 75998/5614/2008) αίτηση της η αιτούσα αλλοδαπή εταιρία ισχυρίζεται ότι ο καθού, ο οποίος είναι κατασκευαστής και πωλητής ειδών χρυσοχοΐας, διαθέτει προς πώληση στο κατάστημα του στην Αθήνα (.....) το περιγραφόμενο ειδικότερα στην αίτηση κόσμημα, όμοιο με αυτό του δικού της οίκου, το οποίο αντέγραψε με κάθε λεπτομέρεια και πωλεί σε τιμή πολύ χαμηλότερη του δικού της με σκοπό να δημιουργήσει σύγχυση στο καταναλωτικό κοινό και να εκμεταλλευτεί σε βάρος της την φήμη και την εμπορική επιτυχία του δικού της προϊόντος, προσβάλλει δε με αυτόν τον τρόπο, τα δικαιώματα πνευματικής της ιδιοκτησίας επί του κοσμήματος αυτού όσο και προβαίνει παράλληλα σε παραβίαση των διατάξεων περί αθεμίτου ανταγωνισμού, προκαλώντας τεράστια ζημιά στη φήμη και στις εργασίες της.

Ζητεί δε, επικαλούμενη τη συνδρομή επείγουσας περίπτωσης και επικείμενο κίνδυνο, ως ασφαλιστικά μέτρα: α) να απαγορευτεί στον καθού η αντιγραφή, αναπαραγωγή, κατασκευή, παραγωγή, εμπορία, προσφορά προς πώληση και κάθε είδους διαφήμιση του σχεδίου του επίδικου κοσμήματος σε όλες τις παραλλαγές του, και να διαταχθεί η παράλειψη των ως άνω πράξεων στο μέλλον, β) να απαγορευτεί στον καθού η καθ' οιονδήποτε τρόπο αθέμιτη εκμετάλλευση της φήμης του οίκου της, η αθέμιτη απομίμηση και εν γένει εκμετάλλευση του επίμαχου σχεδίου κοσμήματος, καθώς και η άσκηση καθαυτής οιασδήποτε πράξης ανταγωνισμού, γ) να διαταχθεί η συντηρητική κατάσχεση και καταστροφή των καλουπιών βάσει των οποίων κατασκευάζονται οι επίδικες αντιγραφές καθώς και η συντηρητική κατάσχεση των αντιγραφών αυτών, δ) να διαταχθεί ο καθού να παράσχει κάθε πληροφορία για την προέλευση και για τα δίκτυα διανομής των παράνομων αντιγράφων και συγκεκριμένα να παράσχει πληροφορίες για τα ονοματεπώνυμα και τις διευθύνσεις των παραγωγών, κατασκευαστών, διανομέων, προμηθευτών και λοιπών προηγούμενων κατόχων των παράνομων αντιγράφων καθώς και των παραληπτών χονδρεμπόρων και των εμπόρων λιανικής αυτών, όπως και πληροφορίες για τις ποσότητες που παρήχθησαν, κατασκευάστηκαν, παραδόθηκαν, παραλήφθηκαν, ή παραγγέλθηκαν καθώς και το τίμημα των παράνομων αντιγράφων, ε) να διαταχθεί ο καθού να της γνωστοποιήσει τραπεζικά, χρηματοοικονομικά και εμπορικά έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή του και συγκεκριμένα τιμολόγια αγοράς-πώλησης των επίμαχων παράνομων αντιγράφων, δελτία παραγγελίας και αποστολής αυτών, απόσπασμα από το βιβλίο εσόδων-εξόδων της επιχείρησης του των τεσσάρων τελευταίων ετών και αντίγραφα των συγκεντρωτικών καταστάσεων πελατών-προμηθευτών αυτού, στ) να διαταχθεί η πλήρης ή μερική δημοσίευση της παρούσας στα φύλλα εφημερίδων ... και ..., καθώς και στο διαδίκτυο, ζ) να απειληθεί κατά του καθού χρηματική ποινή 5.900 Ευρώ σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με το διατακτικό της παρούσας απόφασης και για κάθε παράβαση της στο μέλλον και ειδικά σε περίπτωση διαφήμισης, κατασκευής, έκθεσης προς πώληση και εμπορίας του επίδικου κοσμήματος και η) να καταδικαστεί ο καθού στη δικαστική και κάθε άλλη συναφή δαπάνη σύμφωνα με το άρθρο 63 Β του Ν. 2121/1993.

Η αίτηση αρμοδίως και παραδεκτώς φέρεται για συζήτηση στο παρόν Δικαστήριο προκειμένου να

δικαστεί κατά την διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων (άρθρα 686 επ. ΚΠολΔ).

Εφόσον, σύμφωνα με όσα ιστορούνται στην αίτηση, το επίμαχο κόσμημα της αιτούσας δημιουργήθηκε και κατέστη προσιτό για πρώτη φορά στη Γαλλία, θα εφαρμοστεί η από 9/9/1886 Διεθνής Σύμβαση της Βέρνης (αναθεώρηση Παρισίων 1971) που κυρώθηκε με το νόμο 100/1975, σύμφωνα με το αρθρ. 5 εδ. Β` αυτής (βλ. Μ. Πρ. Αθ. 9789/2000 Τρ. Ν. Π. ΝΟΜΟΣ).

Ως εκ τούτου βάσει του άρθρου 67 παρ. 3 του Ν. 2121/1993 στην προκειμένη περίπτωση ο καθορισμός του υποκειμένου των πνευματικών δικαιωμάτων επί του ως άνω κοσμήματος, το αντικείμενο και το περιεχόμενο των δικαιωμάτων της αιτούσας καθώς και η διάρκεια προστασίας των θα κριθούν από το δίκαιο της χώρας όπου το άνω δημιούργημα έγινε για πρώτη φορά προσιτό στο κοινό, η δε έκταση της προστασίας θα ρυθμιστεί από το δίκαιο της χώρας όπου ζητείται η προστασία (βλ. Κουμάντος, *Le droit international prive et la convention de Berne* D.A. 101/1988 σελ.434-453).

Η αίτηση είναι ορισμένη και νόμιμη στηριζόμενη στις διατάξεις των άρθρων LI 12-1, U 13-1, LI 13-2, U 13-5, L122-1, L123-1 του γαλλικού νόμου πνευματικής ιδιοκτησίας, Code de la propriete intellectuelle με αριθμό 92-597/1992, και τις διατάξεις των άρθρων 63Α, 63Β, 64,65 και 67 του Ν. 2121/1993 όπως τροποποιήθηκε με τις διατάξεις του Ν. 3524/2007, αρ.1, 13 παρ. 3 Ν. 146/1914, 914, 919 Α.Κ. και 682, 731 και 732 ΚΠολΔ, πλην του υπό στοιχείου Ε αιτήματος περί επιδείξεως των τραπεζικών κ.λ.π. εγγράφων το οποίο πρέπει ν` απορριφθεί ως αόριστο διότι δεν περιλαμβάνει ειδικό και εξατομικευμένο προσδιορισμό των επίμαχων -εγγράφων που επιβάλλεται η επίδειξη τους καθώς και ότι αυτά βρίσκονται στα χέρια του καθού, στοιχεία αναγκαία για το ορισμένο του αιτήματος (Α.Π. 248/1975 ΝοΒ 23,1231, Ε.Α. 1033/1986 ΕλλΔνη 27,353).

Η αίτηση κατά τα λοιπά είναι νόμιμη και πρέπει να εξεταστεί από ουσιαστική άποψη.

Η ένσταση του καθ` ού περί εξάμηνης παραγραφής των αξιώσεων της αιτούσας που πηγάζουν από δίκαιο του αθέμιτου ανταγωνισμού κατ` άρθρο 19 του Ν. 146/1914 είναι απορριπτέα τόσο ως αόριστη γιατί ο καθ` ού δεν επικαλείται και δεν αποδεικνύει την έναρξη της παραγραφής και την παρέλευση του χρόνου (Εφ.Αθ. 632/1982 Αρμ,1983 σελ.973) όσο και κατ` ουσίαν διότι από της γνώσεως των παρανόμων πράξεων του καθ` ού, που έλαβε χώρα λίγο πριν από τις γιορτές των Χριστουγέννων του έτους 2007, όπως κατέθεσε στο ακροατήριο ο μάρτυρας της αιτούσας ..., μέχρι το χρόνο κατάθεσης και επίδοσης της επίδικης αίτησης 11 και 14/4/2008 δεν παρήλθε ο χρόνος της εξάμηνης παραγραφής.

Από τις ένορκες καταθέσεις των μαρτύρων των διαδίκων στο ακροατήριο, απ` όλα τα έγγραφα που προσκομίζονται και επικαλούνται οι διάδικοι, από την από 14/3/2008 ένορκη κατάθεση σε μετάφραση της... υπεύθυνης δημιουργίας του επίδικου κοσμήματος και υπαλλήλου του ομίλου εταιρειών ..., η οποία λήφθηκε ενώπιον του Γενικού Προξένου της Ελλάδας στο Παρίσι, από την 2222/2008 ένορκη βεβαίωση της ...,ενώπιον της συμβολαιογράφου Αθηνών ..., την 1252/2008 ένορκη βεβαίωση του ... που λήφθηκε ενώπιον του Γενικού Προξένου της Ελλάδας στο Παρίσι οι οποίες λήφθηκαν με την επιμέλεια της αιτούσας χωρίς προηγούμενη κλήτευση του καθ` ού και λαμβάνονται υπόψη, δεδομένου ότι στη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων, λαμβάνονται υπόψη και αποδεικτικά μέσα που δεν πληρούν την έννοια του νόμου (Α.Π. 1675/1995 Ελλ.Δνη 39.362, Π. Τζίφρα Ασφαλιστικά Μέτρα εκδ. 1980, σελ. 46, Β. Βαθρακοκοίλη ΚΠολΔ κάτω από τα άρθρα 339 αριθ. 62 και 690 αριθ. 24), από την 2323/6-5-2008 ένορκη βεβαίωση της ... ενώπιον της συμβολαιογράφου Αθήνας ... που λήφθηκε μετά από εμπρόθεσμη κλήτευση του καθ` ού (βλ. την 2836/2-5-2008 έκθεση επίδοσης της δικαστικής επιμελήτριας του Πρωτοδικείου Αθηνών ...), από τις προσκομιζόμενες από την αιτούσα προς συναγωγή δικαστικών τεκμηρίων φωτογραφίες (ΑΠ 13/1987 Ελλ.Δικ, 29.113), πιθανολογήθηκαν τα ακόλουθα πραγματικά περιστατικά: Η αιτούσα η οποία ιδρύθηκε το έτος 1906 και εδρεύει στο Παρίσι, είναι διεθνώς γνωστή εταιρεία σχεδιάσεως, κατασκευής και πωλήσεως ειδών χρυσοχοΐας και λοιπών

προϊόντων (αρωμάτων, ειδών μόδας κλπ.) τα οποία διατίθενται προς πώληση σε ολόκληρο τον κόσμο από τα καταστήματα με τον διακριτικό τίτλο ... και από εξουσιοδοτημένα συνεργαζόμενα με αυτήν κοσμηματοπωλεία, έχουν δε φορευθεί από διάφορες διασημότητες ανά τον κόσμο (μέλη βασιλικών οικογενειών, επιχειρηματίες, καλλιτέχνες κλπ.).

Είναι όλα χειροποίητα και διεθνώς γνωστά για την πρωτοτυπία τους και την άριστη ποιότητα τους δεδομένου ότι οι χρησιμοποιούμενες πρώτες ύλες (πολύτιμες πέτρες, χρυσός, πλατίνα κλπ.) είναι οι ακριβότερες και πολυτιμότερες της αγοράς και διαφημίζονται σε όλα τα ευρείας κυκλοφορίας περιοδικά μόδας, εκτίθενται σε διεθνείς εκθέσεις με αντικείμενο το κόσμημα, στις οποίες συμμετέχουν οι μεγαλύτεροι και γνωστότεροι κατασκευαστές κοσμημάτων, με αποτέλεσμα να έχουν συνδεθεί άμεσα απ' το καταναλωτικό κοινό με την παραγωγό επιχείρηση της αιτούσας. Ένα από τα πλέον φημισμένα δημιουργήματα του οίκου της αιτούσας είναι το σχέδιο κοσμήματος διεθνώς γνωστό ως .... Η παραπάνω δημιουργία είναι μοναδική και πρωτότυπη και αναγνωρίζεται παγκοσμίως για την μοναδικότητα και την υψηλή αισθητική της αξία. Το κόσμημα αυτό αποτελεί ένα συλλογικό πνευματικό έργο το οποίο δημιουργήθηκε το έτος 1968 με την καθοδήγηση του γνωστού γαλλικού κατασκευαστικού οίκου κοσμημάτων "...", στον οποίο ο οίκος της αιτούσας ανέθεσε την επίβλεψη της όλης δημιουργίας του. Ο παραπάνω κατασκευαστικός οίκος δια της υπαλλήλου του και υπεύθυνης του τμήματος σχεδιασμού αυτού κυρίας... ανέλαβε την επίβλεψη της δημιουργίας του κοσμήματος .... Κατόπιν της δημιουργίας του το επίδικο κόσμημα εκτέθηκε στο κεντρικό κατάστημα του οίκου της αιτούσας στο Παρίσι και στη συνέχεια κυκλοφόρησε στις Η.Π.Α. και σε όλο τον κόσμο, όπου και γνώρισε τεράστια απήχηση από το καταναλωτικό κοινό.

Ο εν λόγω γαλλικός κατασκευαστικός οίκος "...", ο οποίος είναι ο δημιουργός και πρωτογενής δικαιούχος των πνευματικών δικαιωμάτων του επίδικου κοσμήματος, ανήκε στον όμιλο εταιρειών του οίκου της αιτούσας. Το έτος 2006 συγχωνεύτηκε με την γαλλική εταιρία του ομίλου με την επωνυμία "...". Στη συνέχεια η τελευταία, η οποία απορρόφησε τον παραπάνω κατασκευαστικό οίκο και ως εκ τούτου κατέστη δικαιούχος όλων των πνευματικών δικαιωμάτων επί όλων των δημιουργιών του μεταξύ των οποίων και του ..., συγχωνεύτηκε το 2000 με άλλη εταιρία του ομίλου με την επωνυμία "...". Το έτος 2001 η τελευταία μεταβίβασε το σύνολο των πνευματικών δικαιωμάτων της επί του ... στην αιτούσα εταιρία που εδρεύει στην Ελβετία και η οποία ως εκ τούτου είναι σήμερα αποκλειστική δικαιούχος του συνόλου των πνευματικών δικαιωμάτων επί του επίδικου πρωτότυπου κοσμήματος. Πηγή έμπνευσης για το επίδικο κόσμημα αποτέλεσε το τετράφυλλο τριφύλλι, δηλαδή ένας σχηματισμός φυτού που εξαιρετικά σπάνια συναντάται στη φύση και συμβολίζει την τελειότητα και την καλή τύχη.

Τα στοιχεία που συνθέτουν το ... είναι τα εξής: α) 4 πανομοιότυποι λοβοί, ο κάθε λοβός έχει ημικυκλικό σχήμα και εμφανίζει απόλυτη συμμετρία τόσο σε κάθετη όσο και σε οριζόντια γραμμή με τους άλλους τρεις, β) ένα εξωτερικό περίγραμμα με σταθερό πλάτος: η εξωτερική επιφάνεια του πλαισίου ορίζει την εξωτερική γραμμή του κοσμήματος και η εσωτερική επιφάνεια του πλαισίου καθορίζει ένα εσωτερικό κεντρικό τμήμα, γ) 4 πανομοιότυπα σημεία συμβολής των καμπύλων, τα οποία εκτείνονται στο μέσον του κοσμήματος και δ) το εσωτερικό-κεντρικό τμήμα, το οποίο έχει τετράλοβο σχήμα που καθορίζεται από την εσωτερική επιφάνεια του εξωτερικού πλαισίου και το οποίο είναι αποκομμένο ή αποτελείται από ένα υλικό, όπως φίλντισι, όνυχας, λάπις λάζουλι, διαμάντια ή μέταλλο και μπορεί να συμπεριλαμβάνει ένα μικρό διακοσμητικό στο κέντρο. Το εν λόγω κόσμημα διαθέτει πρωτοτυπία αφού αποτελείται από ένα μοναδικό συνδυασμό στοιχείων που συλλογικά συνθέτουν την ιδιαίτερη απόδοση του τετράφυλλου τριφυλλίου.

Τέτοια στοιχεία είναι η απόλυτη συμμετρία του σχεδίου, η σταθερή επιλογή ενός περιγράμματος απόλυτα διακριτού από το κεντρικό "σώμα" του κοσμήματος, η εικαστική αρμονία των γραμμών και η εναλλαγή περιγράμματος και κεντρικού τμήματος, μεταξύ του ανάγλυφου-ψηφιδωτού στοιχείου και της απόλυτα λείας-σμιλευμένης επιφάνειας, τα οποία δημιουργούν μια έντονη εντύπωση και δίνουν

στο κόσμημα το διακριτικό του χαρακτήρα που το κάνουν άμεσα αναγνωρίσιμο. Η τιμή του εν λόγω κοσμήματος κυμαίνεται από 6.500 έως 18.000 ευρώ αναλόγως του τρόπου κατασκευής του και διατίθεται προς πώληση στην Ελλάδα από την αποκλειστική αντιπρόσωπο της αιτούσας (... Αθήνα). Το Δεκέμβριο του 2007 για πρώτη φορά η αιτούσα, μετά από προσεκτική επίσκεψη του ... (μάρτυρα της στην παρούσα δίκη) στο κατάστημα ειδών χρυσοχοΐας-αργυροχοΐας που διατηρεί ο καθ' ου στο κέντρο της Αθήνας επί της οδού ... διαπίστωσε ότι αυτός διέθετε προς πώληση παράνομα αντιγραφές του .... Συγκεκριμένα τόσο στη βιτρίνα όσο και στις προσθήκες του ως άνω καταστήματος του ήταν εκτεθειμένα προς πώληση πλήθος πανομοιότυπων παράνομων αντιγράφων του επιδίκου κοσμήματος σε μορφή κολιέ, βραχιολιού και σκουλαρικιού σε πανομοιότυπους συνδυασμούς χρωμάτων με αυτά της αιτούσας σε τέτοιο αριθμό ώστε να δίνεται η εντύπωση ότι ο καθ' ου αποτελεί εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του οίκου της αιτούσας. Στην υπ' αριθ.567/14-4-2008 προσκομιζόμενη και επικαλούμενη έκθεση απογραφής και φωτογραφήσεως κοσμήματος που συνέταξε ο δικαστικός επιμελητής του Πρωτοδικείου Αθηνών ..., ο τελευταίος βεβαιώνει ότι εισήλθε στο κατάστημα του καθού επί της οδού ... και ότι εντός αυτού βρέθηκαν συνολικά 125 αντίγραφα του επιδίκου κοσμήματος σε όλες τις παραλλαγές κοσμήματος ήτοι 30 κολιέ, 26 μενταγιόν, 11 δακτυλίδια, 32 ζευγάρια σκουλαρίκια και 26 βραχιόλια τα οποία φωτογραφήθηκαν από αυτόν, οι δε φωτογραφίες επισυνάφθηκαν στην ως άνω έκθεση. Οι διαφορές ανάμεσα στο αυθεντικό κόσμημα της αιτούσας και στα κοσμήματα του καθ' ου συνίσταται μόνο στα διαφορετικά τεχνικά καθαρά χαρακτηριστικά μεταξύ τους. Οι διαφορές αυτές, που είναι επουσιώδεις, αναφέρονται, συγκεκριμένα στη χρήση άλλων υλικών, στο διαφορετικό φινίρισμα τους, στη διαφορετική τιμή που πωλούνται από 80 έως 800 ευρώ, δεν είναι δυνατόν να εντοπισθούν από το μέσο καταναλωτή, με αποτέλεσμα να προκαλείται σύγχυση σ' αυτόν με αντίστοιχη βλάβη ηθική και περιουσιακή της αιτούσας και προσπόριση κερδών στον καθ' ου, αλλά και την δυσφήμιση στα άριστης ποιότητας προϊόντα της αιτούσας καθώς και στο κύρος της. Ο καθ' ου, ο οποίος λόγω της προεκτεθείσας ιδιότητας του αλλά και της φήμης του οίκου της αιτούσας και της ευρείας προβολής του επιδίκου κοσμήματος της, τόσο στο εξωτερικό όσο και στην Ελλάδα, μέσω εκθέσεων κοσμημάτων στον έντυπο και ηλεκτρονικό τύπο, γνώριζε το ως άνω προϊόν της αιτούσας, καθόσον ειδικεύεται στον κλάδο αυτό και δραστηριοποιείται εντός της κοινότητας, διέθεσε εν γνώσει του στην αγορά το άνω κατ' απομίμηση του προϊόντος της αιτούσας, κόσμημα, με επουσιώδεις διαφορές, που δεν αποτρέπουν τη σύγχυση του αγοραστή, δεδομένου ότι αυτός αποβλέπει στο σχεδιασμό και τις πολύτιμες πέτρες του κοσμήματος, η πράξη δε αυτή συνιστά πράξη ανταγωνισμού, αφού έχει ως σκοπό την απόσπαση πελατείας της αιτούσας και τη βλάβη της από την προκαλούμενη στους ενδιαφερόμενους να αγοράσουν το κόσμημα σύγχυση ως προς την προέλευση του, πράξη που αντιβαίνει στα χρηστά ήθη κατά την έννοια του άρθρου 1 του Ν. 146/1914 και προσβάλλει τα πνευματικά δικαιώματα της αιτούσας να εκμεταλλεύεται αποκλειστικά το πρωτότυπο του επιδίκου κοσμήματος .... Από τα παραπάνω πιθανολογήθηκε ότι ο καθ' ου εμπορευόταν και διέθετε από το ως άνω κατάστημα του πανομοιότυπες αντιγραφές του σχεδίου κοσμήματος... σε όλες τις παραλλαγές και προσέβαλε έτσι τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της αιτούσας επ' αυτού και παράλληλα παραβίασε τις διατάξεις του αθέμιτου ανταγωνισμού προκαλώντας μεγάλη ζημιά στη φήμη και στις εργασίες της. Επομένως συντρέχει επείγουσα περίπτωση που επιβάλλει τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων προς προσωρινή ρύθμιση της κατάστασης και συγκεκριμένα των ασφαλιστικών μέτρων, κατά τα οριζόμενα στο διατακτικό της απόφασης με τα οποία θα αρθεί προσωρινά και θα αποκλειστεί στο άμεσο μέλλον η προσβολή των δικαιωμάτων της αιτούσας. Τα δικαστικά έξοδα της αιτούσας πρέπει να επιβληθούν σε βάρος του καθ' ου(άρθρο176ΚΠολΔ)...]